

Отпечатано в 1-й Образцовой типографии  
„Мосполиграф“, Пятницкая, 71  
тираж 3.000 экз. Гиз 3915  
Главлит № 8258  
Москва



# ПРИНЦЕССА ТУРАНДОТ

В ПОСТАНОВКЕ ТРЕТЬЕЙ СТУДИИ

Московского Художественного

Академического Театра

имени Евг. Вахтангова

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Нуждается ли эта книга в предисловии?

На последующих страницах читатель найдет описание работы Е. Б. Вахтангова и его Студии над «Принцессой Турандот», найдет оценку спектакля с разных углов зрения.

Что нам прибавить к этому?

Эта книга — книга Студии.

Она будет близка всем, кому близок спектакль «Турандот». Правда, она хуже спектакля. Серое чучело вместо живой птицы, — она уже не сможет петь и качаться на обруче, она только тем и хороша, что заведена надолго, и своей мертвой жизнью переживет спектакль, которому посвящена.

Евгений Богратионович умер. Книга, вместо того чтобы знаменовать один из перекрестков пройденного им пути, стала камнем у его конца. Вообще книга гораздо печальнее, чем этого может хотеться читателю.

Так случилось, что «Принцесса Турандот» завершает творчество Вахтангова. Поэтому хочется иметь право назвать ее венцом этого творчества.

«Турандот» верна его главной лирической теме. Когда-то мы слышали гул сорванных плотин «Потопа», полуамериканский, полуинфернальный гимн над поваленными столами в ночном баре. «Гадибук» — патетическая вариация той же темы. Гул сорванной плотины оказался в этом спектакле положенным на одинокий голос. В «Турандот», в ускоренном темпе, в процеженных гребешками мотивах допеваеся последний припев Вахтанговской песни. Когда-то песня

---

была взята из куплетов столь излюбленного им французского водевиля, — и вот опять вернулась в свой родной, упоительно-балаяганский дом.

Через головы сегодняшних читателей, через их внимание, завоеванное уже на спектакле, книга обращается к тому, в чьи руки она попадет через 5, 10, 50 лет. К тому, кто из всей жизни, окружавшей ее и давшей ей право на существование, — увидит только ее мертвый текст.

Пусть же этот будущий и загадочный для нас читатель заразится нашим сегодняшним волнением. В противном случае ему незачем ее читать.

Пусть он между строк, по выцветавшим фотографиям поймет, сколько должно было пройти дней, смеха и слез, прежде нежели вырос спектакль «Турандот» и, следом за ним, это посильное его опражнение.

Третья Студия М. Х. А. Т.

имени Евг. Вахтангова.

ΕΒΑΧΠΑΝΝΕΣ



## ИСТОРИЯ ПОСТАНОВКИ

